



KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

**GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI**

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)*  
*(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

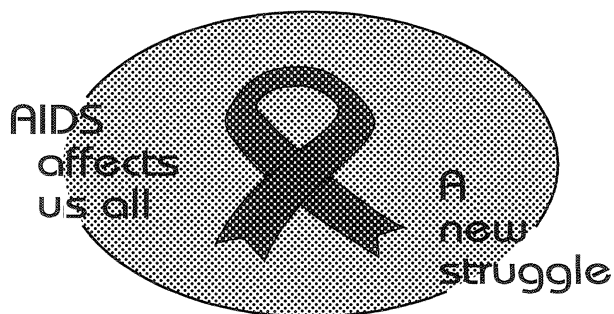
**Vol. 6**

**PIETERMARITZBURG,**

12 JULY 2012  
12 JULIE 2012  
12 kuNTULIKAZI 2012

**No. 779**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS**

<i>No.</i>		<i>Page</i>
<b>PROVINCIAL NOTICE</b>		
66	KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board: Notice of applications received to acquire financial interest in licensees .....	3

**INHOUD**

<i>No.</i>		<i>Bladsy</i>
<b>PROVINSIALE KENNISGEWING</b>		
66	KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Raad: Kennisgewing van aansoeke ontvang om finansiële belangstelling in 'n lisensie te verkry .....	5

<i>No.</i>		<i>Ikhasi</i>
<b>ISAZISO SESIFUNDAZWE</b>		
66	IBhodi yezokuGembula yaKwaZulu-Natali: Isaziso ngezicelo ezamukeliwe zelumelo lokuhlomula ngokwezimali	7

No. 66

12 July 2012



## KWAZULU-NATAL GAMING AND BETTING BOARD

### NOTICE OF APPLICATIONS RECEIVED TO ACQUIRE FINANCIAL INTEREST IN LICENSEES

- In terms of Section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), notice is hereby given of applications to acquire a financial interest in a Site Operator licensees received from the applicants mentioned below:

APPLICANT	LICENSEE	ADDRESS	ROUTE OPERATOR
1. Mr Sachin Singh	Cheers Restaurant & Wine Bar CC t/a Cheers Restaurant	Shop 3, Frame Centre, 65 Shepstone Road, New Germany	Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd
2. Mr Nadraj Nair	JR's Palace CC t/a JR's Palace	Shop 5, 12 Tranquil Street, Croftdene, Chatsworth	

#### 2. Public inspection of application

The above mentioned applications will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), be open for public inspection at the offices of the Board at the address mentioned below for the period from **12 July 2012 to 08 August 2012**.

The KZN Gaming & Betting Board  
 Ground Floor (South Tower)  
 Room G135  
 Natalia Building  
 330 Langalibalele Street  
 PIETERMARITZBURG, 3201

### 3. Invitation to lodge representations

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of the application by no later than **16:00** on **08 August 2012**. Representations should be in writing and must contain at least the following information:

- (a) The name of the applicant to whom the representations relate
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to:

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Private Bag X9102  
PIETERMARITZBURG  
3200

or faxed to: (033) 3427853.



## KWAZULU-NATAL DOBBELARY EN WEDDERY RAAD

### KENNSIGEWING VAN AANSOEKE ONTVANG OM FINANSIELE BELANGSTELLING IN 'N LISENSIE TE VERKRY

1. Ingevolge artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), word hierby kennis gegee van die aansoek om finansiële belangstelling in 'n lisensie te verkry deur die ondergenoemde applikaant:

APPLIKAANT	LISENSIE	ADRES	ROETE OPERATEUR
1. Mr Sachin Singh	Cheers Restaurant & Wine Bar CC t/a Cheers Restaurant	Shop 3, Frame Centre, 65 Shepstone Road, New Germany	Vukani Gaming KZN (Edms) Bpk
2. Mr Nadraj Nair	JR's Palace CC t/a JR's Palace	Shop 5, 12 Tranquil Street, Croftdene, Chatsworth	

#### 2. Openbare inspeksie van aansoek

Die aansoek lê, behoudens enige teenstrydige reëling deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die Raad by die ondergemelde adres vir die tydperk van **12 Julie 2012 tot 08 Augustus 2012**.

KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Raad  
 Grondvloer (Suid Toring)  
 Kamer G135  
 Natalia Gebou  
 Langalibalele straat 330  
 Pietermaritzburg  
 3200

### 3. Uitnodiging om vertoë te rig

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige vertoë ten opsigte van die aansoeker te rig teen nie later as **16:00 op 08 Augustus 2012**. Vertoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die name van die aansoeker waarop die vertoë betrekking het;
- (b) Die grond(e) waarop die vertoë berus;
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die vertoë rig en
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die vertoë rig ook mondelikse vertoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige vertoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die raad oorweeg word nie.

Vertoë moet gerig word aan:

Die Hoof- Uitvoerende Beampte  
KwaZulu-Natal Dobbelaar en Weddery Raad  
Private sak 9102  
Pietermaritzburg  
3200

Of per faks gestuur word na: (033) 342-7853

No. 66

12 kuNtulikazi 2012



**IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI**

**ISAZISO NGEZICELO EZAMUKELIWE**

**ISAZISO NGEZICELO EZAMUKELIWE ZELUNGELO LOKUHLOMULA NGOKWEZIMALI**

1. Ngokwezinhlinzeko zesigaba 54 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), lapha kukhishwa isaziso ngezicelo ezamukeliwe zelungelo lokuhlomula ngokwezimali.

<b>UMFAKISICELO</b>	<b>UMNINILAYISENSI</b>	<b>IKHELI</b>	<b>UMUNTU OWENGAMELE IBHIZINISI LOKUGEMBULA KULEYO NDAWO</b>
1. Mr Sachin Singh	Cheers Restaurant & Wine Bar CC t/a Cheers Restaurant	Shop 3, Frame Centre, 65 Shepstone Road, New Germany	Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd
2. Mr Nadraj Nair	JR's Palace CC t/a JR's Palace	Shop 5, 12 Tranquil Street, Croftdene, Chatsworth	

**2. Ukuhlolwa kwezicelo ngumphakathi**

Lezi zicelo ezibalulwe ngenhla, kuye ngokuhambisana nanoma yisiphi isinqumo seBhodi esiphikisayo ngokwezinhlinzeko zesigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), izingicelo zizokwazi ukubonwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi kuleli kheli elibhalwe ngezansi esikhathini esisukela kumhla **zingu 12 kuNtulikazi 2012 kuya mhla zingu 08 kuNcwaba 2012.**

KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Ground Floor (South Tower)  
Room G135  
Natalia Building  
330 Longalibalele Street  
PIETERMARITZBURG  
3201

**3. Isimemo sokwenza izethulo**

Abantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba benze izethulo lungakadluli mhla **zingu 08 kuNcwaba 2012** ngaphambi **kwehora lesine ntambama**. Izethulo kufanele zibhalwe futhi zibe nalemininingwane elandelayo:

- (a) Igama lomfakisisicelo izethulo eziqondene naye;
- (b) Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo;
- (c) Igama, ikheli kanye nenombolo yocingo yomuntu oletha izethulo; kanye;
- (d) Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo uma iBhodi isilalela isicelo.

Noma iziphi izethulo ezingaluqukethe lonke lolu lwazi olubalulwe endimeni 3 ngenhla zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke izicubungule.

**Izethulo kufanele zithunyelwe ku:**

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Private Bag X9102  
PIETERMARITZBURG  
3200

noma zithunyelwe ngesikhahlamezi kule nombolo: (033) 3427853